



commune de  
**porcelette**

**L'Orchestre National de Lorraine  
En concert à Porcelette**



**PorceLETTE**

**Au Coeur de l'Action**



## PLACE A LA CULTURE

### Conférences organisées par l'ABSCVA (Association des bénévoles du sport, de la culture et de la vie associative)

- « Le fonctionnement de la justice », vendredi 2 octobre à 18h dans la salle du café « Chez Hélène et Denis » : le conférencier, Me Engler, bâtonnier au barreau de Sarreguemines, fort de sa longue expérience d'avocat, expliquera les différents rouages de l'institution judiciaire. Entrée gratuite.



- « La musique, de l'Occupation à la Libération », vendredi 17 octobre à 18h dans la salle du café « Chez Hélène et Denis » : M. Bourgeois, général en retraite passionné de musique et de chansons françaises, parlera de la prise de contrôle par les Allemands de la vie culturelle française mais montrera aussi combien la chanson véhicule rapidement un sentiment de résistance française.

- Prix d'entrée : denrées non périssables à destination des « Restos du Cœur ».



### Pièce de théâtre

Samedi 24 octobre à 20h à la salle polyvalente : Comédie de Molière présentée par la compagnie ENZ de Metz sur l'initiative de la municipalité avec la participation de l'association des arboriculteurs.

Prix d'entrée : 3€ pour les enfants et 7€ pour les adultes



« Le Sicilien » est une comédie en un acte sur une musique de Jean-Baptiste Lully, mêlée de chants et de danses.

Un Sicilien jaloux veut épouser la jeune esclave grecque qu'il a affranchie, mais l'amour rôde déjà autour d'elle. Un beau gentilhomme français rêve de l'enlever et, grâce à la complicité de l'ingénieux Hali, son valet, il entre dans la place. Quels stratagèmes utiliser pour ravir la belle, tout à fait consentante ? ...

### Exposition

« A la rencontre des peintres impressionnistes » : copies de grands Maîtres tels Monet, Renoir, Pissarro, Sisley, Degas, ... Francine Muller présentera ses œuvres en mairie du 6 au 20 novembre inclus.



Visite pendant les heures d'ouverture de la mairie.

### CCAS : DE NOUVEAUX SERVICES

« La semaine bleue » dédiée aux personnes âgées se tiendra du 12 au 18 octobre 2015 : le CCAS organisera « un après-midi seniors » le 16 octobre 2015 à 16h 30 à la salle polyvalente dans le but de sensibiliser les personnes aux différentes possibilités et aides s'offrant à elles.

L'assistance sociale de la Caisse d'Assurance de Retraite et de la Santé au Travail (CARSAT) tiendra des permanences au CCAS les 1<sup>er</sup>, 3<sup>ème</sup> et 5<sup>ème</sup> jeudis de chaque mois, de 8h à 13h. (Merci de contacter le 03.87.39.37.62 pour prendre rendez-vous).

Ce service social accompagne des assurés confrontés à des problématiques complexes et variées :

- ⇒ rencontrant des difficultés en raison de leur état de santé (ex : reprise de l'activité professionnelle, passage en invalidité),
- ⇒ en arrêt de travail supérieur à trois mois,
- ⇒ souhaitant préparer leur retour à domicile après une hospitalisation,
- ⇒ risquant de perdre leur autonomie,
- ⇒ en situation de fragilité au moment du passage à la retraite,
- ⇒ âgés de moins de 25 ans et en difficulté pour accéder au système de santé,
- ⇒ ayant besoin de conseils sur des thèmes de prévention pour gérer leur santé.

## « UNE RENTREE SCOLAIRE PERTURBEE »



Les actes de vandalisme commis à l'école maternelle deux jours avant la rentrée ont mis en émoi la communauté scolaire, la municipalité et tous les habitants. Bien heureusement, la municipalité a réagi avec célérité et, grâce à des travaux de nettoyage importants et rapides, la rentrée a pu se faire dans de bonnes conditions.

Suite à l'enquête de la gendarmerie, les coupables ont pu être rapidement identifiés. L'inspecteur s'est déplacé à l'école en présence du maire et des gendarmes pour remercier la municipalité de sa réactivité permettant ainsi une rentrée correcte et en a profité pour féliciter les gendarmes de l'identification rapide des vandales.

Les 81 élèves de l'école maternelle se répartissent dans 3 classes : la directrice, Mme Léonard, a en charge 28 élèves de petite section, Mme Noël 28 élèves de moyenne section et Mme Paquet 25 grands. L'école élémentaire Jean Moulin, quant à elle, compte 143 élèves répartis dans 6 classes : 24 CP avec Mme Giovannoni, 10 CP + 13 CE1 avec M. Metzinger, 10 CE1 + 14 CE2 avec Mme Grasmick, 10 CE2 + 14 CM1 avec Mme Dörr, 23 CM1/CM2 avec Mme Athonady et 25 CM2 avec M. Etienne.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SANTE : NOUVEAUX SERVICES

#### Espace Santé :

Une sophrologue s'est installée au cabinet de kinésithérapie. Sur rendez-vous au 06.13.27.83.36.

Notre kinésithérapeute a une nouvelle corde à son arc : ostéopathe. Sur rendez-vous au 03.87.29.58.01.

#### Résidence Avenir (ancien secrétariat du DR JAZBEC)

La consultation de l'orthophoniste est maintenant ouverte. Sur rendez-vous au 06.18.49.03.17 ou 06.82.07.79.78.

### Horaires d'ouverture de l'AGENCE POSTALE COMMUNALE

Jour	Matin	Après-midi
Lundi	9h30 à 12h	Fermé
Mardi	9h30 à 12h	14h à 15h30
Mercredi	9h30 à 12h	Fermé
Jeudi	9h30 à 12h	14h à 15h30
Vendredi	9h30 à 12h	14h à 16h
Samedi	9h30 à 12h	Fermé

### Nouveau commerce à Porcelette

En association avec le salon « Isabelle coiffure » situé 117 rue de St Avoird (à côté du bureau de tabac Rotondo) s'est installé le salon de beauté « Institut Ligne et beauté » (fermé le lundi et le mercredi après-midi). Tel : 06 50 80 30 79

La gendarmerie recrute sur :  
[www.lagendarmerierecrute.fr](http://www.lagendarmerierecrute.fr)



Inscriptions aux concours :

- officiers de gendarmerie (OG) et officiers du corps technique et administratif (OCTA)
- sous-officiers de gendarmerie (SOG)

Recrutement permanent des volontaires de la gendarmerie (GAV)

Pour tous renseignements, contacter le centre d'information et de recrutement de la gendarmerie situé 3, place du Forum 57000 METZ.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h le samedi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

### Collecte des encombrants



Les modalités de collecte des encombrants changent à partir du mois d'octobre. Ils devront être déposés dans les déchèteries (Valmont, L'Hôpital ou Creutzwald).

Si vous ne pouvez vous rendre en déchèterie, vous pouvez faire enlever les encombrants en téléphonant au n° vert 0800 400 402.

Une période de transition est mise en place pendant 3 mois, ensuite la collecte des encombrants sans rendez-vous sera supprimée et remplacée par un ramassage sur rendez-vous.

### Fermeture de la décharge municipale

du 15 novembre 2015 au 15 mars 2016



### Cartes Sydem'pass

Les personnes qui quittent Porcelette sont priées de restituer leur carte avant leur déménagement.

La poubelle « bi-sacs » devra rester obligatoirement dans le logement laissé vacant.



### Elections régionales

des 6 et 13 décembre 2015

Pour pouvoir voter lors des prochaines élections, les habitants qui ne sont pas encore inscrits sur la liste électorale peuvent s'inscrire en mairie jusqu'au 30 septembre 2015. Vous munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.

## AGENDA

- ◆ 2 octobre : conférence de l'ABSCVA
- ◆ 10 octobre : FCP fête de la bière à la salle polyvalente
- ◆ 17 octobre : conférence de l'ABSCVA
- ◆ 24 octobre : pièce de théâtre à la salle polyvalente
- ◆ 31 octobre : APEP fête d'Halloween à la salle polyvalente
  
- ◆ 8 novembre : marche gourmande de la Confrérie des sangliers
- ◆ du 6 au 20 novembre : exposition de peintures en mairie
- ◆ 14 novembre : concert d'automne de l'Harmonie municipale à la salle polyvalente
- ◆ 22 novembre : marché de Noël organisé par le Foyer culturel à la salle polyvalente

### CHANGEMENT D'HEURE

Le passage à l'heure d'hiver se fera dans la nuit du 24 au 25 octobre 2015  
Les montres retarderont d' une heure .

A 03:00 heure du matin, il sera 02:00 heure du matin .

Une heure en plus = une heure de sommeil gagnée!

